

SERVET-I-FUNOUN
JOURNAL QUOTIDIEN TURC
Directeur-Propriétaire: AHMED IHSAN

Bureaux: vis-à-vis de la Sublime Porte.

ABONNEMENTS:

180 piastres par an, Provinces et Union postale.

Pour les annonces s'adresser à la Direction.

Fermiers des annonces pour l'Europe: John F. Jones & Co,
31 bis, Faubourg Montmartre, Paris.

Le Numéro: 10 Paras.

№ 258 — Le 20 Mars 1909.

سرفونون

صاحب و مدیری: احمد احسان

مطبعه و محل اداره سی: باب عالی قارشوسنده کاشدر.

آبونه سی ولایاتده سنه لکی ۱۸۰، آئی آئی ۹۰ و بر آئی ۱۵ غروشدر.

اعلانانک فیاتی ارباب صراحتنه قرالشدیریلور.

ایکی کون اولکی نسخه لریک فیاتی ایکی غروشدر.

اوراق وارده اعاده اولتاز.

در سعادنده نسخه سی ۱۰ باره در

جمعه دن ماعدا هر کون وقت ظهر دن صوکره نشر اولتور منافع ملتله خادم عثمانی غزته سیدر



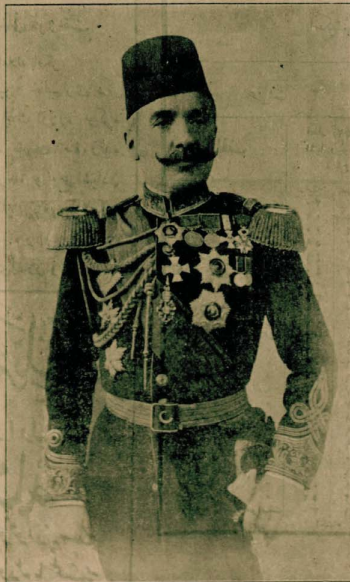
عدلیه ناظر جدیدی نانلم پاشا



صربستان ولی عهدی برنس زورز



صربستان قرالی برنجی پترو



متجرآ وقت ای دن اشقودره اسبق والی
وقوماندانی سیف اه پاشا



دیار بکر مہمونی مرحوم عارف افندی

FERNET-BRANCA

میلانده فراتالی، براتنه فاریقمی معمولاننددر - اشو ایچیکینک صورت استحضارنی یالکر عاملری بیلیر.
آجی - سخی - اشتها آوز هاضم - مشاهیر اطبا طرفدن توصیه اولمشدر .
درسهاتده وکل یکه : « پترو بونی » مشهور مغازه دده بونلور .

قیدلردن توبی ایلکر

تحتی بیلیر دوقی ایلکر

بجرار شرق

و

انکارتهده افکار

(توفدوباری) غرضتک لوزره بخاری طرفدن ۱۳ مارت تاریخله آمیدمک تلفرافه کشده اولمشدر .

و یکدمولمات ویردوونک بوشاشده تبیدیل فکرانتمیش اولدغرین مشاهده ایتمک اولرک ویردیکی حکم کوره برفتهدن بری انتظاراتیمکده بولندغرلی بحران باشلاش ، بحران مرکور روش حاله نظرآ آخیق اون کون سوکره نائل اولوق محتمل بولمشدر . حال بوکه بارون درنتل بوعدت نظرتهده دول مظنمه سارتمک تمایلات مسالمت پروانه سندن سوه استفاده بجرات اشک هوندده کورندیکی چتله اورودده صلح و آتی مهم برتهلکه به معروض قالمقد .

بوقشام غایت موثرق برمنبدن استحضال ایلدیکم دمولمات بوقایر ایسه بارون ده رشتال موسو (سمیع) لک لندن صربستان نوطه سنی نتیجه کرک ممیده بولنالردن ، کرک او اقتشام کندیسنی ژورنه کان دیگر فراندن بافراده ستنک نوطه سی مندرجاتدن اصلا همون قالدینتی کم اتمیش ایدی .

بونی ناقص کورین شایان نذکار شوبه بر واقعه وارددر صربستان خارجه فاطری بلغرادده بولنان دول اجنبیه سفرا سندن بعینه حکومت متبوعه سی طرفدن تیغ اولسان سالیق لک نوطه تک ویانده مظهر اولدیکی حسن تقلیدن اظهار ممنونیت اتمیش ایدی .

عجبا موسو مولو اوچ اوستریا تک کورسدیکی خشونت حبیبیه صرفه نونوطه تک ابدنی نیردن طولانی بربیک ایتکی ایسته برده بورا سی اولد مقله برابر کندیسک اظهار ممنونیت ایلدیکی محققدر .

کندیسبله ملاقات ایتمدیکم زانه سوردم که :
— شوهرده جریان ایدن مذاکرات وندا قشاک سادجه اصول و معاملات دیپلماتیکیه عائد برمسئله بی تفاق ایدر ، یوقسه رسمیتدن عبارت کی کورین بو مسئله دهامهم ، دهامحسوس بر اختلافی ستره واسطه اولورور ؟ بو بادیکی فکرکنر نه مرکزدهدر ؟

— ایکجی شق قبوله منابله اگر منازعه مسئله اصول و معاملات متعلق برفتمه اولسه ایدی ، اختلافک مبدل اشفاق اولسندده مشکلاتک تصادف ایدلزدی . آخیق حقیقتده با ون (دهرشتال) طوغردن طوغری به مذاکرات اجرامی صورتیله صربستانک مرطوبیت سیاسی فی تأمین ایتمک ، ورتیق رسمیدن برنده ذکر و تأیید ایدیش ولان و روسیه تک صربستان اووز بده بونان حمایت معنوی سنی تخرب وازاله ایلتمک آرزوسندهدر .

اون بئش کوندن بری ویانه حکومتی مختلف اوروپا قوتلری ژنده افادات تطبیکاترته سی تضعیف ایلیمکدهدر . صربیلور و برله حکم مساعدت اقتصادیه تصدیقاً باناه ایلدینده بیلور بوکالد انامق لازمدر ؛ اوستریا صربستانک سریشی اقتصادی و سیاسی آخیق مفغانی کندی ائده بولاجق بدرجه آرزو ایلدی بیلر . اوستریا صربستانک اوروپا دن استحضالی مطالب ایتجی اینهمس . اوروپا هیئت دولیه سه ادعای تصویب ایتدیمرک

ایچرزد ، شوبولده درین مطالعه بیدور :
« صربستانه مساعدت و میازات سیاسی ویریلهمس . اوروپا قانعلری بو جهتی تصدیق ایتدیلر . حال بوکه برابری مذاکره آخیق بوکی سیاسی امتیازات موضوع بحث ایلدی . امتیازات اقتصادیه بلا واسطه مذاکره اولان مسائل دارنه داخلدر ، بین المللی مذاکراته بونلرک ری ووقدر .

شو محاکمه خطاسزدر ، ریسمن دولت نهمیه روسیه تک ابرام والجابی اووزینه ساعده ایدرسه ، صربستانک ، کرک اواشیتک بر مقوله نامه ایله استیجابی صورتیه ، کرک دیگر صورت اشفاق بولسندره یقی بازار دن کچمک اوزره آدراییق ساحله برشدن دوفر انشا ایتجی احتمال وارددر . [موسو ایزوولسکی بویصوده صربلره وعده بولمشدر .] ایشته بو تقدردده بین المللی مذاکرات اجرامی بحق و قابل اوله فغدن اوستریا تک درمیان ایتدیکی مطالعه حکمسز قالمیایلر . شپه مسز با ون دهرشتال بو ضعیف تقهاتی درک وحسن ایتی . استانبولدن آلتان خیرلره نظرآ اوستریا مأمور بئده ایزوولسکی بو بادیکی تشبثک موافقه نتیجه کلمه سی تأمین ایلدیجک تدابیر اتخاذی ایچون ادراس بولمشدر .

ویانه مطبوعاتی بو مسئلهده ترکاره قازنی نشریانده بولورلر ، لکن شوکر کنترلا اوستریا تک اتمیشنی بوسیتون میدانه قوسور . جریان ایدن مذاکرته بالفن مسائل حل ایچون برفنظره ایلن عتدی جهتی موضوع بحث ایلدیمک باشلاشددر .

اوستریا دوقالی

چتندهده اشعار اولدیفته کوره بروتسریا ده تمامی مارنک ون اوچنده عسکر و مهمات ایله اسپرچیا به مواصلت ایتشددر . اوستریا سفائن حربه ستنک ایتواری لیما سه دخولی برین معاهده سی احکامه مخالف اولدیغندن بوجو ادات فرطاطغه عظیم برهیجانی موجب بولمشدر .

خطار لرده درکه بوسنه وهرسکک الحاق تک فرامی کونی اوستریا تک اسپرچیا قره غاغنه ترک ایتمک مکرنده اولدیفته داور شایمه نهور ایلش ایدی . بوکون بو حوادک بی اساس اولدیکی تحقیق ایتشددر . اوستریا اسپرچیا ترک ایتمک شوبیه طورسون برلین معاهده سی خلافده اوله رق بر قالدوا حکم ایتده و ایتواری به سفان حریه ادخال ایلکدهدر .

اوستریا محاره اردوسی

اوستریا و مجارستان اردوسی ایتکی آرمش ویاش قوماندانانه ولی عهد آرشیدوی فرانسوا فرسداند تعیین اولمشدر .

قوی مذکورده ۱۲۹۷۲ ۱۳ ۱۳۱۵۱۳خیمی قیل اردولر داخل اسده ۱۵ نخمی سواری قوی اردوسی موقعده قله قدر فون مارش دووکر اکان حریه عمومی رئیس اوله جقدر . برنجی اردویه فلوما مثل آبوروی وایکجی جنرال هلوبوقار قوماند ایلدیجکدر .

پورتسوطله روس دوقالی لوندردن ۱۶ مارت تاریخله فرنسز فرنیه لریه یازیلدور :
چارویچ ، اسلاواز هلیرله آمیرل ماقا

روف ، بویانرو اولهغ قرادووزلری برقاچ کونه قدر وبقون بورتسوطله کلجکدردر .
قرال ادواردک اردوسی اووزینه دوتما ضابطان ودرنبتیک برقی لوندردمه ایدمکک وشرقرلریه ضابطر کشده ایلدیجکدر .

ینه برضریه نآدب بصره غرضتمده او قوشدر :
وادی سرکشی وشقارتمه صواب بانسه طولامش ولدی برطاق خذله ایه اوته دن بری ابنای سبیله وعشار بطریق باطله دست تعرضه قیل نفوس نهبا واه جسات و قالدینلره وارنجیه قدر تعرضات جلیبتسکارانده بولنوب تکالیف امیری بی دخی ایلدن امتناع وبقرد ایتجی ولدلفمات عساکر شاهانه به فارشو استعمال سلاحه جرأتیاب اوله رق اون بئش سبه به محکم بولنوش اولان ببول بن حاجی ساهی نام شخص خینک جزای سزاسی کورمک واثامله عبرت بقره اولوق اوزره جناب ولایتدن

قورنه فاقمه قام وکل رفعتلوسلطان اقدی به بریلان امر اووزینه آلوس وایوریه قورنه قضایی داملنده حشرات مرقومه تک تخمین ایلدیگی شایه نام موقعده کائن ققوتک اوکته کلده کرک تکرار نصاح لازمده ابتداری ایدیش ترک بی وشقوات ایلری مکررأ نوصیه وتنبیه قلمش ایسه ده کارکر تأثیر ایلدیغندن تخمین ایلدیگی مذکور ققوتک تخریب ختمنده آلوس وارندن ایتیلن برقاچ مرعی ایله ایدمک کور ققوتل هدم و تخرب وحشرات مرقومه ناروما ایلدی کرک سلطوت حکومت اعاده واعلا ایلدیشددر .

شوجدی تأدیراتی کورن شق مرقومه ارق دیکی شطریه مبرق حوزهورلرینه فرار ایتشددر . مرقومه و قتیه شطالعرب ناحیه سی امالیسندن علی السرداحک حرمی نوکهن نام قالدینن غصب ایش اولدیکی اموالند میدانده برشی کورلدیکی جهتله بوکقابل مرقومدن بلاواسطه تقدأ بکرسی لیرا اسقیفا قلدینتی کی مطابق بکرسی لیرامک دخی اون کونه قدر تأدی قلمق اوزره در قره سی رقسا تک تمهیدله ندر رباط ایلدیکی و بیانات

ماللی غصب اولسان ایشخاصه اعطاسی مقرر بولدیکی وایش به ضرب وتسکیدن عبرت آلمش اولان جبار عساکر خلقی ایلنده بیاض بیراقر اولدیکی حالده وایورک پیشگاهه کلده کرک عرض اطاعت ووخالتنه شو صورته اعاده انبوت و آسا ایش حصول موفقیتن طولانی عرض تشکرات ورفوع دعوات کندی اللریله مذکور مقتضولی کاملأ هدم و تخریبیه مسرعیت ایش بولندغرلی وکیل بومی ایله سلتاس و آلوس سواری غوری یوزبانی بدالرحمن ائدیگر طرفدن بوکره مشترکاً مقام عالی ولایت کلان تلفرافنده عرض واقفه نلشم و موی اهلماک بویا بده بصرف اولان ویاولووه شایسته برر و تخمین بونان همدات غیر تکرارغاری طرف سامی ولایت ایلدن بولتقدیر کندیلرینه نلقه افله بیان ممنونیت بیورولمشدر .

اسیرتو ادخلاتی

ادرنه ولایتنه تابع فاوون ناحیه سی مدیریتندن ؛ اوروپا دن ورود ایلدیجکک اسپرتولردن مشروبات کنولیه اعمال ایلنامی ایچون بتول ایله نقیشی حقیقده تدابیر مؤثره اجرامی ولایتجه قرار لاشدر برله ق امر قطعی بولنش اولدیغنه عمومیت اوزره نمون قالدق . بو بوزدن سفاله عرفشار اولان اهلانک عظیم متدفع وحقه سوتق محافظه ایلمشدر . بونک ادخلانده مشروباتک مضریت بحت عمومی تهانکه به دوشوردیکی بو کی مشروباتک استعبدالدن وقوعه کلان قنالعک تالیفنی نا قابل اولدیکی جهتله مینشستری باعجابه منحصر قالن اهلانکی بری ساریغدن قورتولنش دیک اوله جنی ولتتک خزشنه سنجه دخی منافع عظیمه کورلجکی اشکار اولدیغندن شو قرار عموم اهالی تسریر ومنتدار ایتشددر . شووور مشروطیتده بمتلو مقررات مانعه نائل اولور ایسک منافع عمومی ایلدی اجابیه کچورمیش اوله جندن باحاطه شکران عمومی باعث بولمشدر .

متبراندن حامی متیخالک فاوون ناحیه سی مدیری احداحسان

ثروت فون تجارخانه سی

استانبولده باب عالی جاهه سنده صدارت قیوسی قارشوسنده

مطبخه سنده و مطبخه جلعغه متعلق هر درلو آلات و ماکنه و فرانسوزه حروفات و نوایجاد ادوات مکمله لقی ایتیلاندر درسهاتده و طشهره مطبخه جلعری اشیایمه ایتمزدن اول

مطبخه سنده موجود کندی ماکنه لر سنده
عائل اولردن آرزو اولورسه اولردن
دخی الهمون شرافله جلب اوله جقدر .

قریبا قارت زیت کاغدلردن هر بیولکده
وهر شکله کلی مقدار ورود ایلدیجکدن
انلر دخی تهیه ایلدیجکدر .

ماکنه لری ولات و ادواتی کورمعدن آه بک
معایشه ایلوب آتی هر حاله الهمعتدل
اولدر .

طشهره دن آرزو ایلدنله تفصیل لازم
اعطا اولور .

مطبخه سنده تجارخانه سی آمریقالک و
انگلزینک و آلمانیا ایله فرانسه تک برنجی
ماکنه فاریقمه بولور که پیدی مناسب
ایلدیگر پک جو فیریک و کائن احرار ایتشددر .
حروفات و طاش ماکنلرینک الوای
وهر درلو تجلیده ماکنه لری و لیطوغراییا
طاشلری و آمریقالک نوایجاد غاریفور طاقلری
Merveilleuse نامندده قارت
و تزیینت و قارت دادرسه طبخه مخصوص اوفاق
الماکنه لری تکمیل طاقلریه برابر بر عددی
سکر لیرادن بکری لیرا بقدر سرعتله و کمال
سهولته جلب اولتمدهدر .

اشوفاریقه لر زعمو لاندن برحق تو نه لری
مطبخه سنده داخلنده قریباً تهیه ایلدیجکدله
الات و ادواتی کوستروب و مشتریک کوزی
اولکده ایشلتوب سامهجنز .

MAISON BAKER

بىر تىجارەتخانىسى

بىك اوغلىدە دوغرى يولدا فرانسىز سفارتخانىسى قارشوسىدە كان انكېلېز مفازەسىدە

مىخىلف سېستىم وقالىبردا رەۋولۋرلى مېن اعمل اولمىش — حەقىقى مارقىلى



• اىدە بوس ر رۋولۋرلى خروسلې واخراچ ماكنىلى



• رۋولۋرلى جىب اىچون ذاقلمركە



• اسىبەت-سېن رۋولۋرلى سىف ساپلى ، مكر آتشلى



• آىر-سونسون رۋولۋرلى مكر اشلى



• قىلە-مىس رۋولۋرلى ذاقلمركە



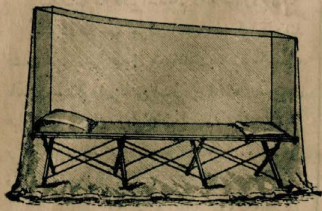
• قوتىن رۋولۋرلى ذاقلمركە وخروسلې



الك انى جانىن كىتىدىن مەمۇل چادرلى قايت

اعتنا ايپە اعمل ايدىش ، آلات وادوانى مېن

مىخىلف جىسامتە

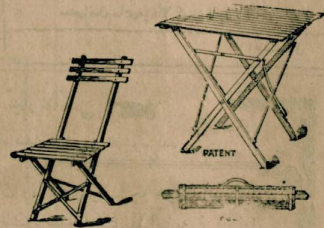


PATENT

انكېز سابىتلىك ھىندىستانە كوتوردىكەرى آچىلىر
قابىر قارىولەر ، ساغلام
وقوللايشلى



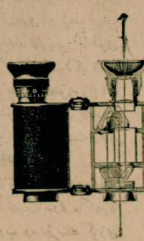
مشهور (بودوسى ولكىن وشركاسى) فابرىقەسىنك (تولىد) اجزا قوطولرى .
اىچىدەكى اجزا مشهور سىياح (استەنلى) نك استعمال ايدىكى جىسدندىر .



PATENT

آچىلىر قابىر اسكەلەر الك ساغلام جىسدن
الەم طاشىنە بىلىر
آچىلىر قابىر اسكەلەر قوللايشلى ساغلام

(روس) فابرىقەسىنك دوربىنلىرى تركيا ، انكلترە ، فرانسە ، روسىيە ، زاپونىيە ، آلمانىيە ، اىتالىيە وسائر ممالك بحرىلەندە مستعمل



كى دوربىنلىرى وسادە دوربىنلىر ، قايت بىوتىر ، افك بىوك برارچەسى احاطە ايدىر ، سىسلى ھواردە پىلە كورد . مكمال برطرز دە اعمل اولمىشدر . عىبارلىر توغرىدە